

VOTER'S PAMPHLET

LOCAL NONPARTISAN CANDIDATES' STATEMENTS OF QUALIFICATIONS

The following pages may not contain a complete list of candidates. A complete list of candidates appears on the Sample Ballot. Each statement is volunteered by, and (unless otherwise determined by the governing body) is printed at the expense of, the candidate.

Statement of **AURELIO GONZALEZ**, Candidate for
Governing Board Member, Trustee Area 4
Pajaro Valley Unified School District

Occupation: Construction Foreman/Commissioner

My wife and I grew up in Watsonville and are raising our children here. We are parents with high hopes for our schools.

I serve on the school bond oversight committee to ensure money is spent as approved by the voters. I served on the district budget committee, and we pushed for a management audit. The audit found a lack of communication between the administration and the educational community, and not enough money is going into our classrooms. The board has missed a golden opportunity for our students by not acting on the committee recommendations.

It's time for New Leadership.

As your trustee, I will:

- Support the recommendations of the audit
- Communicate honestly with parents
- Work with all trustees as a team in pursuit of excellence
- Increase student achievement
- Keep our diverse community together in a united district

My experience:

- California Army National Guard
- Site Council (Mintie White, E.A. Hall & W.H.S.)
- DELAC
- Little League Baseball Manager
- Commissioner, County Housing Authority

Together we can give our students a chance to reach their full potential. I hope to earn your trust and vote.

Aurelio Gonzalez It 's time for New Leadership

3064-001

Declaración de **AURELIO GONZÁLEZ**, Candidato para
Miembro del Consejo de Gobierno, Área de Síndico núm. 4
Distrito Escolar Unificado de Pájaro Valley

Ocupación: Capataz de construcción/comisionado

Mi esposa y yo nos criamos en Watsonville y estamos criando a nuestros hijos aquí, también. Como padres tenemos grandes esperanzas por nuestras escuelas.

Me desempeño en el comité de vigilancia de los bonos escolares para garantizar que los fondos serán asignados de acuerdo con lo que aprobaron los electores. Trabajé en el comité presupuestario del distrito, y abogamos por una auditoría de la administración. La auditoría reveló una falta de comunicación entre la administración y la comunidad educativa, y que no se está aplicando suficiente dinero a las aulas. El consejo ha perdido una excelente oportunidad para nuestros alumnos por no actuar conforme a las recomendaciones del comité.

Ha llegado el momento para nueva dirección.

Como su síndico, yo:

- Apoyaré las recomendaciones de la auditoría
- Comunicaré honestamente con los padres
- Trabajaré en equipo con todos los síndicos en la lucha por alcanzar la excelencia
- Mejoraré el desempeño de los alumnos
- Preservaré la unión de nuestra diversa comunidad dentro de un distrito unido

Mi experiencia:

- Guardia Nacional del Ejército de los Estados Unidos; Consejo Local (Mintie White, E.A. Hall y W.H.S.); DELAC (Comité Consultivo de Distrito para el Aprendizaje del Inglés); Entrenador de la liga infantil de béisbol; Comisionado, Administración de Vivienda del Condado

Juntos podemos darles a nuestros alumnos la oportunidad para alcanzar su potencial máximo. Espero obtener su confianza y su voto.

Aurelio González. Ha llegado el momento para nueva dirección.

3064-01

Statement of **WILLIAM "WILLIE" YAHIRO**, Candidate for
Governing Board Member, Trustee Area 4
Pajaro Valley Unified School District

Occupation: Incumbent

Improving student achievement was the reason I ran for the Board of Education in 1990 and the reason I seek re-election.

In 1990, the PVUSD was on the verge of financial bankruptcy. Schools were overcrowded; year round schools placed undue hardships on parents and families; salaries for certificated and classified employees were low, a shortage of credentialed teachers prevailed, and there was little focus on student achievement. These conditions had to change in order to improve our low state test scores, and I appreciated the opportunity to help make those changes.

After making many tough decisions, the PVUSD today is in good financial condition. More than \$180 million has been invested in new school construction and modernization projects. Teachers have one of the highest salary schedules in the county, and the partnership between the PVUSD and the Pajaro Valley Federation of Teachers to raise student achievement is paying off. The higher test scores by individual schools and the number of high school graduates that passed the state test are truly encouraging. But, we must not be complacent or satisfied. There is much more work to be done.

I ask for your vote in order to improve student achievement.

3064-002

Declaración de **WILLIAM "WILLIE" YAHIRO**, Candidato para
Miembro del Consejo de Gobierno, Área de Síndico núm. 4
Distrito Escolar Unificado de Pájaro Valley

Ocupación: En el cargo

En 1990, me postulé para el consejo de educación para mejorar el desempeño de los alumnos. Mi candidatura para reelección es por el mismo motivo.

En 1990, el PVUSD (Distrito Escolar Unificado de Pájaro Valley – por sus siglas en inglés) estaba a punto de la bancarrota. Las escuelas padecían una sobrecarga estudiantil; las clases impartidas durante los doce meses del año generaban dificultades para los padres y las familias; los sueldos de los empleados certificadas y especializados eran bajos, prevalecía una escasez de maestros con credenciales, y había muy poco interés en el desempeño de los alumnos. Estas condiciones tenían que cambiar para mejorar nuestras notas bajas en los exámenes estatales, y agradecí la oportunidad de ayudar a hacer esos cambios.

Después de tomar muchas decisiones difíciles, hoy en día el PVUSD está en buenas condiciones económicas. Se ha invertido más de \$180 millones en la construcción de nuevas escuelas y en proyectos de modernización. Los maestros tienen uno de los índices de sueldos más altos del condado, y la alianza entre el PVUSD y la Federación de Maestros de Pájaro Valley, encaminada a mejorar el rendimiento de los alumnos, está dando resultado. Es verdaderamente gratificante observar la mejoría en las notas en las escuelas individuales y el número de graduados de la escuela superior que aprueban el examen estatal. Sin embargo, no podemos ponernos cómodos ni dorminos sobre nuestros laureles. Aún queda mucho trabajo por hacer.

Le pido su voto para mejorar el desempeño de los alumnos.

3064-002